

English

We acknowledge our responsibility to respect the environment and manage our impacts for the benefit of the communities in which we operate, and we are committed to measuring and managing those impacts and finding innovative ways to reduce them. We will:

- implement sound environmental practices in the design, development and operation of our hotels
- encourage the development and integration of sustainable technologies
- endeavour to reduce our use of energy and water, and re-use and recycle the resources consumed by our business wherever practical
- engage our customers, colleagues, hotel owners, suppliers and contractors in our efforts to protect the environment
- provide the training and resources required to meet our objectives
- monitor, record and benchmark our environmental performance on a regular basis
- make business decisions that take these commitments into account
- communicate our policies, practices and programmes to all our stakeholders.

German

Wir bekennen uns zu unserer Verantwortung, die Umwelt zu achten und unsere Auswirkungen auf die Umwelt in den Gemeinschaften, in denen wir tätig sind, so gering wie möglich zu halten. Wir verpflichten uns weiterhin zur Messung und Steuerung dieser Auswirkungen sowie zur Suche nach innovativen Wegen, um sie zu reduzieren. Wir kümmern uns um folgende Punkte:

- Umsetzung umweltfreundlicher Verfahren hinsichtlich Konzeption, Entwicklung und Betrieb unserer Hotels
- Förderung der Entwicklung und Integration von nachhaltigen Technologien
- Streben nach Reduzierung unseres Energie- und Wasserverbrauchs sowie Wiederverwendung und Recycling der durch unser Gewerbe verbrauchten Ressourcen, wo dies praktikabel ist
- Einbeziehen unserer Kunden, Kollegen, Hoteliers, Zulieferer und Auftragnehmer in unsere Bemühungen, die Umwelt zu schützen
- Bereitstellen der erforderlichen Schulungen und Ressourcen, um unsere Ziele zu erreichen
- Überwachen, Aufzeichnen und Messen unserer Umweltschutzmaßnahmen auf regelmäßiger Basis
- Treffen von geschäftlichen Entscheidungen, die diese Verpflichtungen berücksichtigen
- Mitteilen unserer Richtlinien, Praktiken und Programme an alle unsere Interessenvertreter.